



東北虎藥業股份有限公司

NORTHEAST TIGER PHARMACEUTICAL CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

二零零三年第三季度業績報告

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）之特色

創業板乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司毋須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可能因其新興性質及該等公司經營業務的行業或所處的國家而帶有風險。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳考慮後方作出投資決定。創業板有較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富的投資者。

鑑於在創業板上市的公司屬於新興性質，在創業板買賣的證券可能會較在聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

發佈創業板資料的主要方法是將資料刊登在聯交所為創業板而設的互聯網網頁上。創業板上市公司通常毋須在憲報指定報章刊登付款報告披露資料。因此，有意投資的人士應注意彼等須瀏覽創業板網頁，方能取得創業板上市公司的最新資料。

聯交所對本報告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本報告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本報告乃遵照聯交所創業板證券上市規則（「創業板上市規則」）的規定提供有關東北虎藥業股份有限公司（「本公司」）的資料，本公司各董事（「董事」）願就本報告共同及個別承擔全部責任。董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所深知及確信：(1)本報告所載資料在各重大方面均屬準確完整，且無誤導成分；(2)本報告並無遺漏其他事項，致使本報告所載任何聲明產生誤導；及(3)本報告內所表達的一切意見均經審慎周詳考慮後始行發表，並以公平合理的基準及假設為依據。



概要 (未經審核)

- 本公司截至2003年9月30日止9個月之營業額約為人民幣43,779,000元，比去年同期減少13%。
- 本公司股東(「股東」)截至2003年9月30日止9個月之應佔溢利約為人民幣6,953,000元，比去年同期減少約40%。
- 本公司股份(「股份」)截至2003年9月30日止9個月之每股盈利約為人民幣0.9分。
- 董事建議不派付截至2003年9月30日止9個月之任何股息。



業績(未經審核)

董事會(「董事會」)欣然公佈本公司截至2003年9月30日止9個月及3個月之未經審核業績，該等業績連同一個財政年度同期之比較數字如下：

	附註	截至9月30日止 9個月		截至9月30日止 3個月	
		2003年	2002年	2003年	2002年
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
營業額	b	43,779	50,223	14,199	18,524
銷售成本		(20,232)	(23,522)	(7,054)	(10,140)
毛利		23,547	26,701	7,145	8,384
其他收入	c	(3)	1,404	(4)	—
分銷及銷售支出		(4,828)	(7,363)	(1,573)	(2,410)
一般、行政及 其他營運支出		(9,484)	(6,888)	(3,135)	(2,325)
經營溢利	d	9,232	13,854	2,433	3,649
財務費用		(1,052)	(766)	(373)	(321)
除稅前溢利		8,180	13,088	2,060	3,328
稅項	e	(1,227)	(1,475)	(309)	(11)
股東應佔溢利		6,953	11,613	1,751	3,317
股息		不適用	不適用	不適用	不適用
		人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
每股盈利—基本	f	0.9分	1.7分	0.2分	0.4分

附註：

a. 編製基準及會計政策

本公司經審核報表是採用香港通用的會計準則，並遵循香港會計師公會的指引及香港公司條例中有關披露的要求。所有報表是依據歷史成本慣例編製，某些固定資產按公平價格計算。

本年度，公司採用了香港會計師公會所發布一些新的或修改後的會計準則。董事認為採用該等會計準則對公司以前年度之業績無重大影響，故以前年度之調整並不適用。

編製本公司截至2003年9月30日止9個月的未經審核收入報表時所採用的主要會計政策，與就截至2002年12月31日止年度所公佈的本公司經審核賬目所採用者相符。

b. 營業額

營業額指有關期間內出售貨品之已收及應收款項淨額。

c. 其他收入

	截至9月30日止 9個月		截至9月30日止 3個月	
	2003年 人民幣千元	2002年 人民幣千元	2003年 人民幣千元	2002年 人民幣千元
—政府補貼	-	1,404	-	-
—其他	(3)	-	(4)	-
	(3)	1,404	(4)	-

政府補貼只在實際收到該等補貼時才予以確認。

d. 經營溢利

經營溢利在扣除下列項目後列賬：

	截至9月30日止 9個月		截至9月30日止 3個月	
	2003年 人民幣千元	2002年 人民幣千元	2003年 人民幣千元	2002年 人民幣千元
—利息支出	1,062	880	368	372
—固定資產折舊	3,593	1,538	1,279	616
—無形資產攤銷	1,411	1,227	481	419

e. 稅項

本公司是在中國吉林省吉林市高新產業開發區(「開發區」)成立的公司，按15%的稅率交納企業所得稅。

本公司是按財務報表上的收益經調整那些不須課稅之收入及費用後預提所得稅。

於回顧期內，沒有未預提的重大遞延稅項。

f. 每股盈利

本公司的每股基本盈利乃按各期間經審核股東應佔溢利除以該等期間內分別已發行普通股加權平均數計算。截至2003年9月30日止9個月及3個月已發行普通股加權平均數分別為746,654,240股及746,654,240股(2002年：679,170,724股及746,654,240股)。

由於在有關期間內並無具攤薄作用的潛在普通股，因此並無呈列每股攤薄盈利。



g. 分部報告

本公司從事單一業務分部之業務即在中國製造及銷售藥品。由於本公司之收入主要來自中國內地，且本公司之資產皆在中國內地，即本公司之業務運作皆在單一地區開展。因此，並無呈列分部資料。

儲備變動

儲備變動如下：

	資本公積	法定 公益金	法定盈餘 公積金	任意盈餘 公積金	留存溢利	儲備總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
2002年1月1日結餘	11,424	2,275	4,549	—	22,072	40,320
期內股東應佔溢利	—	—	—	—	11,613	11,613
發行H股溢價 (扣除股份 發行費用)	19,027	—	—	—	—	19,027
政府補貼	1,404	—	—	—	(1,404)	—
2002年9月30日結餘	31,855	2,275	4,549	—	32,281	70,960
2003年1月1日結餘	32,270	3,674	5,249	—	31,007	72,200
期內股東應佔溢利	—	—	—	—	6,953	6,953
政府補貼	—	—	—	—	—	—
2003年9月30日結餘	32,270	3,674	5,249	—	37,960	79,153

股息

董事會建議不派付截至2003年9月30日止9個月之中期股息(2002年：無)。

業務回顧及前景

本公司業務回顧

本公司主要在中國製造及銷售「東北虎」品牌中藥，並進行醫藥研究及開發。藉著廣闊的銷售及分銷網絡，本公司的業務還涉及其他代理藥品生產商所生產的非本公司品牌的藥品。

於回顧期內，本公司的營業額由2002年同期的約人民幣50,223,000元減少13%至人民幣43,779,000元。下降的主要原因是由於利內競爭激烈和全球經濟下滑的不良影響。另外，非典型肺炎在中國的爆發對本公司的營運和銷售有負面影響，特別是在公司已付出了很大的努力去擴大市場份額的非處方藥市場方面，有些預定的推廣活動，如展覽，學術研討會，及其它推廣活動應因非典型肺炎隔離政策的影響而取消或有所減少。為了克服此等困難，及把非典型肺炎帶來的挑戰變成機遇，公司採取相應的措施，如短程送貨服務，以保證正常的銷售活動得以順利地進行。

在醫院銷售市場方面，根據目標市場的不同特色，特選了具有較佳醫院銷售渠道背景的代理商，以加強和主要醫院客戶的溝通，並且採取不同的合作方式去推廣合適的產品。依託專注建立醫院市場銷售網絡及理順其他銷售渠道和網絡，儘管競爭激烈，主產品的銷售份額還是得以保持了。

截至2003年9月30日止9個月，股東應佔溢利為約人民幣6,953,000元，比2002年同期減少40%。股東應佔溢利減少主要是因為折舊額由約人民幣1,538,000元激增134%至約人民幣3,593,000元。折舊額增加主要是由於去年興建了GMP廠房所致。

市場及產品

非典型肺炎的爆發對經濟發展的後期影響，可能引起藥業市場新的變動，使公司的生產和運作面臨嚴峻的挑戰。有鑑於此，公司採取了以市場為本的銷售策略，公司架構將因應不同的地域和產品的特色有所調整，並且引入更富彈性的售價策略，以期在激烈的競爭中取得新的市場份額。此外，公司已加強銷售隊伍的培訓來提升員工的素質。

公司將繼續嚴格遵循GMP規則及強化品質管理的程序，相應提升生產技術和定期檢討物流運作，以詳省成本及提升盈利能力。而且，公司將繼續擴大產



品的種類來提升總體的競爭力，新一輪的市場推廣活動正在緊鼓密鑼的籌備當中，此舉相信有助提升銷售量、市場占有率及品牌的知名度。

研究與開發

有鑒於市場的改變，除了繼續公司現有的研究和開發項目，公司已把研發的重點放在新產品及提升現有產品的生產技術。至目前為止，研發在技術及成本效益方面還是令人滿意的。

前景

非典型肺炎已成為過去，市場環境也逐步得到改善。公司樂觀地相信主要的業務將復甦，並且在來季中變得穩定。公司將繼續努力推出更多包括保健產品在內的新產品以擴大收入來源，開發有潛在發展潛力的市場以減輕目前倚賴中國市場，同時監控成本效益以進一步的強化市場競爭優勢。

公司將密切注視市場的發展，不時檢討其銷售和市場策略，繼續投資與本公司業務目標一致或具互補作用的項目來加強公司的盈利能力及股東回報。同時公司將繼續尋求與其他藥品生產商可能的合作機會，去減低經營風險，加強總體盈利能力，同時開發包括海外市場在內的潛在市場。

總的來講，公司將採取一切可能的措施來改善業績，抓住機遇，為未來成功奠定堅實的基礎，同時爭取為股東取得豐碩的回報。

董事及監事之股份、認股權證及購股權權益

於2003年9月30日，(a)根據證券及期貨條例(包括持有或認定持有之股份及淡倉)第XV部7及8分部須知會本公司及聯交所；(b)根據證券及期貨條例第352條規定須本公司存置的登記冊內；或(c)根據創業板證券上市規則第5.40至5.59條規定須知會本公司及聯交所之董事、監事(「監事」)及彼等各自的聯繫人(按

根據證券及期貨條例第XV部所界定的涵義)於本公司及其關聯法團擁有的權益如下：

- 好倉股份

董事／監事姓名	個人擁有的內資股數目
徐哲	183,482,440
徐道田	150,644,480
劉曉紅	1,888,790
張亞彬	1,618,960
冷占仁	1,349,140
	338,983,810

除上文披露者外，(a)根據證券及期貨條例(包括持有或認定持有之股份及淡倉)第XV部7及8分部須知會本公司及聯交所；(b)根據證券及期貨條例第352條規定須本公司存置的登記冊內；或(c)根據創業板證券上市規則第5.40至5.59條規定須知會本公司及聯交所，概無董董事、監事(「監事」)及彼等各自的聯繫人(按根據證券及期貨條例第XV部所界定的涵義)於本公司及其關聯法團擁有權益。

董事及監事收購股份或債務證券之權利

截至2003年9月30日，本公司並無作為任何安排的一方，讓本公司董事及監事可通過收購本公司或任何其他法團的股份或債務證券(包括債券)而獲取利益；而本公司董事及監事或彼等的聯繫人(按創業板上市規則所界定的涵義)概無擁有任何可認購本公司證券的權利或行使任何該等權利。

主要股東

據董事及行政總裁所知，截至2003年9月30日，除本公司董事及監事以外，直接或間接擁有本公司的在任何情形下有投票權之任何級別股份或相關股份的權益或淡倉5%或以上，而按根據證券及期貨條例第XV部2及3分部須予以披露如下：

- 好倉股份

名稱	所持內資股數目	約佔股權 百分比 (%)
吉林遠東藥業集團 股份有限公司	194,194,580	26.01



除上文披露者外，截至2003年9月30日，本公司並未知悉有任何直接或簡接擁有本公司的在任何情形下有投票權之任何級別股份或相關股份的權益或淡倉5%或以上，而根據證券及期貨條例第XV部2及3分部須予以披露。

競爭權益

概無本公司董事、管理層股東及彼等各自的聯繫人(按創業板上市規則所界定的涵義)於任何與或可能與本公司業務構成競爭的業務擁有權益。

保薦人之權益

截至2003年9月30日，第一上海融資有限公司、其董事、僱員或聯繫人(按創業板上市規則所界定的涵義)概無擁有本公司證券之任何權益或可認購或提名他人認購本公司證券之任何權利。

根據第一上海融資有限公司與本公司於2002年2月20日訂立的保薦人協議，第一上海融資有限公司已獲委任為本公司的保薦人，直至2004年12月31日止，而本公司將就第一上海融資有限公司所提供服務向其支付協定的費用。

審核委員會

本公司已遵照創業板上市規則第5.23、5.24及5.25條成立審核委員會，並以書面界定其職權範圍。審核委員會由獨立非執行董事劉瑾女士及牛淑敏女士組成。

審核委員會已審閱本公司截至2003年9月30日止9個月的未經審核業績，並認為未經審核業績乃遵照適用會計準則、有關規管及法律規定編製及已作出足夠披露。

董事會常規及程序

董事認為，本公司於整個9個月期間一直遵守創業板上市規則第5.28至5.39條董事會常規及程序的規定。

購買、出售或贖回本公司上市證券

自本公司的H股於2002年2月28日開始在創業板買賣以來，本公司並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

在此，本人謹代表董事會，向一直支持公司的所有股東及各位勤勉、忠誠勇於奉獻的員工表示衷心的感謝。

承董事會命
主席
徐哲

中國，吉林
2003年11月13日